

УДРУЖЕЊЕ  
UDRUŽENJE

Бановина  
Banovina

Манауфактур. Галантеријер.  
Београд Дунав, бан.



# УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. Сара Ј. Армозмиќо ималац Галантеријер, радње  
G. imalac

радње у месту Београд општине — среза —  
radnje u mestu opštine sreza

бановине  
banovine

Г. Јосиф А. Армозмиќо по занимању Суб. мистр.  
G. po zanimanju

у месту Београд општине  
u mestu opštine

среза бановине као родитељ-старалац  
sreza banovine kao roditelj-staralac

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Аврам Ј. Армозмиќо рођеног 4-Септембар, 1925  
g. rođenog

у месту Београд општине среза  
u mestu opštine sreza

бановине завичајног у општини Београд  
banovine zavičajnog u opštini

среза бановане овај уговор:  
sreza banovine ovaj ugovor:

I. Сара Ј. Армозмиќо

узима на учење  
uzima na učenje

Аврам Ј. Армозмиќо

и обавезује се да ће га за време трајања  
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja

овог уговора савесно обучавати у својој Галантеријер радњи.  
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu

према ученику налаже Закон о радњама.  
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

Јосиф А. Армозмиќо

пристаје да  
pristaje da

Аврам Ј. Армозмиќо учи Галантеријер манауфактур. занат,  
uči zanat,

трговачку струку код Сара Ј. Армозмиќо и да прими све обавезе  
trgovачku struku kod i da primi sve obaveze

које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.  
koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

III.

Време трајања учења утврђује се на 2) две . године, почевши од  
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od

1-августа 1940, гоу

Напомена: Ослобођено од таксе на основу § 436 Закона о радњама.  
Napomena: Oslobođeno od takse na osnovu § 436 Zakona o radnjama.

IV.

*Осва Ј. Алмозлино*

обавезује се да ће ученику за време  
obavezuje se da ce učeniku za vreme

трајања учења дати  
trajanja učenja dati

*Сибир Крају и одевања*

V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик  
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

*Осва Ј. Алмозлино*

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude upisan u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.



у  
U

*Београд 17. августа*

1940 г.  
g.

*Јосиф А. Алмозлино  
Ново Чкаловец Ул. 17.*

*Осва Ј. Алмозлино*  
**ГАЛАНТЕРИЈА**  
код „МАЛОГ АЦЕ“  
**С. Ј. АЛМОЗЛИНО**  
**БЕОГРАД**  
ПРЕСТОЛОНАСЛЕДНИКА ПЕТРА 17

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем 1231/I  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

у  
U

*Београду*

*20 августа*

1940 г.  
g.

Удружење  
Udruženje

**Тргов. мануф. - Текст.**  
**и пољопр. робе**

за срез-град  
za srez-grad

за град Београд

Управа Удружења:  
Uprava Udruženja:



Секретар,  
*[Signature]*

Председник,  
*[Signature]*

1261

2

АМБУЛАНТА БОЛЕСНИЧКЕ БЛАГАЈНЕ БЕОГРАДСКЕ ТРГОВАЧКЕ ОМЛАДИНЕ

Сходно §§ 35, 56 и 41 Закона  
о сузбијању заразних болести и §  
253 Закона о радњама, прегледан је  
данас Бран Камозанин  
из Београд  
стар 15 год. по занимању чл.с.  
Мен. па му се о његовом здрав-  
ственом стању издаје без таксе ово



ЛЕКАРСКО УВЕРЕЊЕ

Да је физички здрав и способан  
за рад, те да не болује од туберку-  
лозе нити ма какве друге заразне бо-  
лести, нити од трахоме.

Ово уверење издаје се у циљу  
склапања уговора са послодавцем, или  
у циљу запослења и рада у односној  
професији, па се с тога у друге свр-  
хе не може употребити.

Београд, 8. августа 1940 г.



Шеф лекар  
Болесничке благајне  
Београдске трговачке  
омладине,

*Бран Камозанин*  
ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА